

Relais électroniques et actionneurs multifonctions



Relais d'appel pour
salle de bain



Eclairage
salle de bain



Eclairage
chambre



Eclairage
séjour



Eclairage
bureau



SÉRIE
13

**Type 13.01 - Télérupteur électronique
Relais monostable**

- Fonction télérupteur ou relais monostable
- Recommandé pour applications SELV et disponible en 12 et 24 V AC/DC

**Type 13.81 - Télérupteur électronique silencieux
Montage sur rail 35 mm - 1 contact**

**Type 13.91 - Télérupteur électronique silencieux
et télérupteur temporisé - Montage
en boîte d'encastrement - 1 contact**

- Fonction temporisation : fixe (10 minutes)
- Peut être installé dans les boîtes à bouton rectangulaires des systèmes BTicino : Axolute, Matix, Living - Magic Gewiss : GW24 et Vimar : Plana, Idea...

- Raccordement 3 ou 4 fils, reconnaissance automatique
- L'impulsion sur la commande peut être continue
- Durée de vie mécanique et électrique importante, plus silencieux qu'un télérupteur électromécanique
- Commutation de la charge au "zéro crossing"
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)
- Contacts sans Cadmium

13.01/13.81/13.91
Bornes à cage



* Avec fonction bistable DC : (12...13.2)V DC
Pour le schéma d'encombrement voir page 13

13.01



- 1 inverseur
- Télérupteur ou relais monostable
- Selon EN 60601-1 2 x MOOP
- Montage sur rail 35 mm
- Largeur 35 mm

13.81



- 1 NO
- Montage sur rail 35 mm
- Largeur 17.5 mm

13.91



- 1 NO
- Télérupteur électronique et télérupteur temporisé (10 minutes)
- Montage en boîte d'encastrement

Caractéristiques des contacts

Configuration des contacts		1 inverseur	1 NO	1 NO
Courant nominal/Courant max. instantané A		16/30 (120 A - 5 ms)	16/30 (120 - 5 ms)	10/20 (80 - 5 ms)
Tension nominale/Tension max. commutable V AC		250/400	230/—	230/—
Charge nominale AC1 VA		4000	3700	2300
Charge nominale AC15 (230 V AC) VA		750	750	450
Charge lampes :				
incandescentes/halogènes 230V W		2000	3000	1000
fluorescentes avec ballast électronique W		1000	1500	500
fluorescentes avec ballast électromagnétique compensé W		750	1000	350
CFL W		400	600	300
LED 230 V W		400	600	300
halogène ou LED BT avec transfo électronique W		400	600	300
halogène ou LED BT avec transfo électromagnétique W		800	1500	500
Charge mini commutable mW (V/mA)		1000 (10/10)	1000 (10/10)	1000 (10/10)
Matériau contacts standard		AgSnO ₂	AgSnO ₂	AgSnO ₂

Caractéristiques de l'alimentation

Tension d'alimentation nominale (U _N)	V AC (50/60 Hz)	110...125	230...240	230	230
	V AC/DC (50/60 Hz)	12	24	—	—
Puissance nominale VA (50/60 Hz)/W		2.5/2.5		3/1.2	2/1
Plage d'utilisation V AC (50/60 Hz)		90...130	184...253	(0.8...1.1)U _N	(0.8...1.1)U _N
	V AC/DC (50/60 Hz)	10.8*...13.2	20.6...33.6	—	—

Caractéristiques générales

Durée de vie électrique à charge nominale AC1 cycles		100 · 10 ³	100 · 10 ³	100 · 10 ³
Durée maxi de l'impulsion de commande		Continue	Continue	Continue
Rigidité diélectrique entre : contacts ouverts V AC		1000	1000	1000
alim. et contacts V AC		4000	—	—
Température ambiante °C		-10...+60	-10...+60	-10...+50
Indice de protection		IP 20	IP 20	IP 20

Homologations (suivant les types)



Télérupteurs électroniques silencieux multifonction
Type 13.61.0.024.0000 - Fonctions Set et Reset

- Fonction Reset pour l'extinction centralisée
- Fonction Set pour l'éclairage centralisé

Type 13.61.8.230.000x - Fonction Reset

- Fonction Reset pour l'extinction centralisée

Type 13.62.8.230.0001 - Fonction Reset

- Fonction Reset pour l'extinction centralisée
- En cas de panne de courant, la sortie revient à l'état dans lequel elle était avant la coupure

- Versions 12...24 V AC/DC et 110...240 V AC
- L'impulsion sur la commande peut être continue
- Commutation de la charge au "zéro crossing"
- Plus silencieux qu'un télérupteur électromécanique
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)
- Contacts sans Cadmium

13.61/13.62

Bornes à cage



Pour le schéma d'encombrement voir page 13

Caractéristiques des contacts

		13.61.0.024.0000	13.61.8.230.000x	NEW 13.62.8.230.0001
Configuration des contacts		1 inverseur	1 NO	2 NO
Courant nominal/Courant max. instantané	A	16/30 (120 A - 5 ms)	16/30 (120 A - 5 ms)	10 /—
Tension nominale/Tension max. commutable	V AC	250/400	250/400	230/—
Charge nominale AC1	VA	4000	4000	2300
Charge nominale AC15 (230 V AC)	VA	750	750	450
Charge lampes :				
incandescentes/halogènes 230V	W	2000	3000	1000
fluorescentes avec ballast électronique	W	1000	1500	500
fluorescentes avec ballast électromagnétique compensé	W	750	1000	350
CFL	W	400	600	150
LED 230 V	W	400	600	150
halogène ou LED BT avec transfo électronique	W	400	600	300
halogène ou LED BT avec transfo électromagnétique	W	800	1500	500
Charge mini commutable	mW (V/mA)	1000 (10/10)	1000 (10/10)	1000 (10/10)
Matériau contacts standard		AgSnO ₂	AgSnO ₂	AgSnO ₂

Caractéristiques de l'alimentation

Tension d'alimentation nominale (U _N)	V AC (50/60 Hz)	—	110...240	110...240
	V AC/DC (50/60 Hz)	12...24	—	—
Puissance nominale AC/DC	VA (50/60 Hz)/W	1/0,5	3,2/1	3,2/1
Plage d'utilisation	V AC (50/60 Hz)	—	90...264	90...264
	V AC/DC (50/60 Hz)	10,2...26,4	—	—

Caractéristiques générales

Durée de vie électrique à charge nominale AC1	cycles	100 · 10 ³	100 · 10 ³	100 · 10 ³
Durée maxi de l'impulsion de commande		Continue	Continue	Continue
Rigidité diélectrique entre :	contacts ouverts V AC	1000	1000	1000
	alim. et contacts V AC	2000	2000	2000
Température ambiante	°C	-10...+60	-10...+60	-10...+60
Indice de protection		IP 20	IP 20	IP 20

Homologations (suivant les types)

13.61.0.024.0000


- 1 inverseur
- Fonction Reset pour l'extinction centralisée (3 s)
- Fonction Set pour l'éclairage centralisé
- Fonctions :
 - télérupteur (RI)
 - télérupteur temporisé (30 secondes...20 minutes) (IT)
 - relais monostable (RM)
 - lumière fixe
- Montage sur rail 35 mm
- Largeur 17,5 mm

13.61.8.230.000x


- 1 NO
- Fonction Reset pour l'extinction centralisée :
 - reset 3 s (13.61-0000)
 - reset 1 s (13.61-0001)
- Fonctions :
 - télérupteur (RI)
 - télérupteur temporisé (30 secondes...20 minutes) (IT)
 - relais monostable (RM)
 - lumière fixe
- Montage sur rail 35 mm
- Largeur 17,5 mm

NEW 13.62.8.230.0001


- Sortie : double coupure (L et N)
- En cas de panne de courant, la sortie revient à l'état dans lequel elle était avant la coupure
- Fonction Reset pour l'extinction centralisée (1 s)
- Fonctions :
 - télérupteur (RI)
 - télérupteur temporisé (IT)
 - télérupteur avec rééclairage après coupure (RIm)
 - télérupteur temporisé avec rééclairage après coupure (ITm)
- Montage sur rail 35 mm
- Largeur 17,5 mm

Type 13.11 - Relais bistable - 1 contact
Montage sur rail 35 mm
- Relais bistables avec commande de reset, particulièrement indiqués pour les applications tertiaires : thermes, hôpitaux, hôtels

Type 13.12 - Relais bistable - 2 contacts
Montage sur rail 35 mm
- Relais bistables avec commande de reset, particulièrement indiqués pour les applications tertiaires : thermes, hôpitaux, hôtels

Type 13.31 - Relais électromécanique monostable - 1 contact
Montage en boîte d'encastrement
- Peut être installé dans les boîtes à bouton rectangulaires des systèmes BTicino : Axolute, Matix, Living - Magic Gewiss : GW24 et Vimar : Plana, Idea...

- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)
- Contacts sans Cadmium



- 1 inverseur
- Relais bistable modulaire commande avec poussoirs set et reset
- Montage sur rail 35 mm
- Largeur 17.5 mm

- 1 inverseur + 1 NO
- Relais bistable modulaire commande avec poussoirs set et reset
- Montage sur rail 35 mm
- Largeur 17.5 mm

- 1 NO
- Relais monostable
- Montage en boîte d'encastrement

13.11/12/31
Bornes à cage



* Durant l'impulsion uniquement.
Pour le schéma d'encombrement voir page 13

Caractéristiques des contacts				
Configuration des contacts		1 inverseur	1 inverseur + 1 NO	1 NO
Courant nominal/Courant max. instantané	A	12/30	8/15	12/20 (80 A - 5 ms)
Tension nominale/Tension max. commutable	V AC	250/400	250/400	250/400
Charge nominale AC1	VA	3000	2000	3000
Charge nominale AC15 (230 V AC)	VA	750	400	450
Charge lampes :				
incandescentes/halogènes 230V	W	—	—	800
fluorescentes avec ballast électronique	W	—	—	400
fluorescentes avec ballast électromagnétique compensé	W	—	—	300
CFL	W	—	—	200
LED 230 V	W	—	—	200
halogène ou LED BT avec transfo électronique	W	—	—	200
halogène ou LED BT avec transfo électromagnétique	W	—	—	400
Charge mini commutable	mW (V/mA)	500 (5/5)	300 (5/5)	1000 (10/10)
Matériau contacts standard		AgNi	AgNi	AgSnO ₂
Caractéristiques de l'alimentation				
Tension d'alimentation nominale (U _N)	V AC (50/60 Hz) V DC	230...240	12 - 24	12 - 230
Puissance nominale AC/DC	V A (50 Hz)/W	1.7/0.7*	3/2.5*	1/0.4
Plage d'utilisation	V AC (50 Hz)	(0.8...1.1)U _N	(0.8...1.1)U _N	(0.8...1.1)U _N
	V DC	—	(0.8...1.1)U _N	(0.8...1.1)U _N
Caractéristiques générales				
Durée de vie électrique à charge nominale AC1 cycles		100 · 10 ³	100 · 10 ³	70 · 10 ³
Durée maxi de l'impulsion de commande		10 s (100 ms minimum)	10 s (100 ms minimum)	Continue
Rigidité diélectrique entre	contacts ouverts V AC	1000	1000	1000
	alim. et contacts V AC	2000	2000	2000
Température ambiante		-10...+60	-10...+60	-10...+60
Indice de protection		IP 20	IP 20	IP 20
Homologations (suivant les types)				

Codification

Exemple : multifonction, 2 contacts NO 10 A, alimentation 110...240 V AC.

1 3 . 6 2 . 8 . 2 3 0 . 0 0 0 1

Série ———

Type ———

0 = Télérupteur/relais monostable, montage sur rail 35 mm, largeur 35 mm
 1 = Relais bistable avec Set et Reset, montage sur rail 35 mm, largeur 17,5 mm
 3 = Relais électromécanique monostable, montage en boîte d'encastrement
 6 = Télérupteur électronique multifonction, montage sur rail 35 mm, largeur 17,5 mm
 8 = Télérupteur électronique, montage sur rail 35 mm, largeur 17,5 mm
 9 = Télérupteur et télérupteur temporisé, montage en boîte d'encastrement

Nb. de contacts ———

1 = 1 inverseur
 1 = 1 NO
 2 = 1 inverseur + 1 NO
 2 = Double coupure (13.62)

Type d'alimentation ———

0 = AC (50/60 Hz)/DC
 8 = AC (50/60 Hz)
 9 = DC

Tension d'alimentation ———

012 = 12 V AC
 012 = 12 V AC/DC
 024 = 24 V DC
 024 = 24 V AC/DC
 024 = 12...24 V AC/DC
 125 = 110...125 V AC
 230 = 230...240 V AC
 230 = 110...240 V AC
 230 = 230 V AC

A B C D
 0 = Type 13.61 (Reset 3s)
 1 = Type 13.61 et 13.62 (Reset 1s)

A: Matériau des contacts

0 = Standard
 4 = Standard AgSnO₂ (seulement 13.31)


B: Circuit contacts

0 = Standard
 3 = Standard NO (seulement 13.31)

Codes / Tensions d'alimentation

13.01.0.012.0000 (12 V AC/DC)
 13.01.0.024.0000 (24 V AC/DC)
 13.01.8.125.0000 (110...125 V AC)
 13.01.8.230.0000 (230...240 V AC)
 13.11.8.230.0000 (230...240 V AC)
 13.12.0.012.0000 (12 V AC/DC)
 13.12.0.024.0000 (24 V AC/DC)
 13.31.8.012.4300 (12 V AC)
 13.31.9.024.4300 (24 V DC)
 13.31.8.230.4300 (230 V AC)
 13.61.8.230.0000 (110...240 V AC)
 13.61.8.230.0001 (110...240 V AC)
 13.61.0.024.0000 (12...24 V AC/DC)
 13.62.8.230.0001 (110...240 V AC)
 13.81.8.230.0000 (230 V AC)
 13.91.8.230.0000 (230 V AC)

Caractéristiques générales

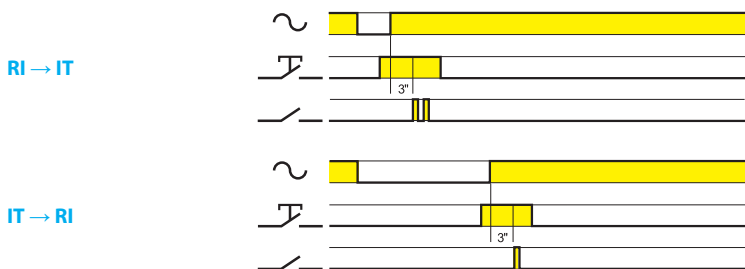
Isolement	13.01.8	13.01.0	13.11 - 13.12	13.31 - 13.61 - 13.62	13.81 - 13.91		
Rigidité diélectrique							
entre circuit commande et alimentation V AC	4000	—	—	—	—		
entre circuit commande et contacts V AC	4000	4000	—	—	—		
entre R-S-A2 et contacts V AC	—	—	2000	—	—		
entre alimentation et contacts V AC	4000	4000	—	2000	—		
entre contact ouverts V AC	1000	1000	1000	1000	1000		
Autres données	13.01		13.11 - 13.12	13.31	13.61 - 13.62	13.81	13.91
Puissance dissipée dans l'ambiance							
à vide W	2.2	—	0.4	1	1.2	0.7	
à charge nominale W	3.5	1.5	1.6	1.8	2	1.8	
Longueur maximale du câble de raccordement du bouton poussoir m	100	100	—	200	200	100	
Nombre maximum de poussoirs lumineux (≤1 mA)	—	—	—	10*	15	12	
Bornes	13.01		13.11 - 13.12 - 13.31 - 13.61 - 13.62 - 13.81 - 13.91				
Capacité de connexion maximale des bornes	fil rigide	fil souple	fil rigide		fil souple		
mm ²	1 x 6 / 2 x 4	1 x 6 / 2 x 2.5	1 x 6 / 2 x 4		1 x 4 / 2 x 2.5		
AWG	1 x 10 / 2 x 12	1 x 10 / 2 x 14	1 x 10 / 2 x 12		1 x 12 / 2 x 14		
 Couple de serrage Nm	0.8		0.8				

* Pour version 8.230.

Fonctions pour types 13.01, 13.11, 13.12, 13.81, 13.91

Type	Fonctions	
13.01		Monostable A la fermeture de la commande (B2-B3), le contact se ferme et reste dans la même position jusqu'au relâchement de la commande.
		Bistable A chaque impulsion (B1-B2) le relais change de position : position ouverte à fermée et vice-versa.
13.11 13.12		Relais bistable avec commande par poussoirs set et reset A la fermeture de la commande Set (S), les contacts passent de la position ouverte à fermée. Seule une impulsion de la commande RESET (R) permettra d'ouvrir les contacts du relais.
13.81		(RI) Télérupteur A chaque impulsion le relais change de position : position ouverte à fermée et vice-versa.
13.91		(RI) Télérupteur A chaque impulsion le relais change de position : position ouverte à fermée et vice-versa.
		(IT) Télérupteur temporisé A la première impulsion, la temporisation commence avec le temps sélectionné (fixe 10 minutes). La temporisation terminée, le contact du relais s'ouvre. On peut arrêter la temporisation (en ouvrant donc le contact) en agissant de nouveau sur le poussoir.

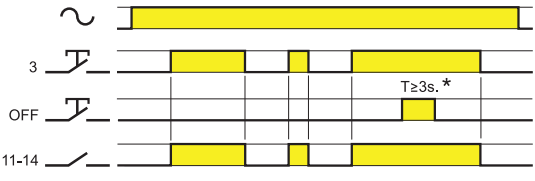
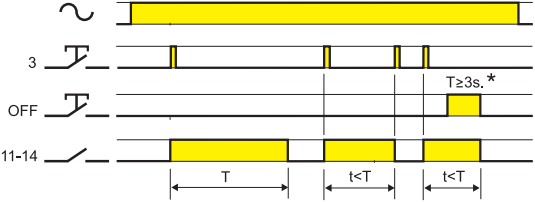
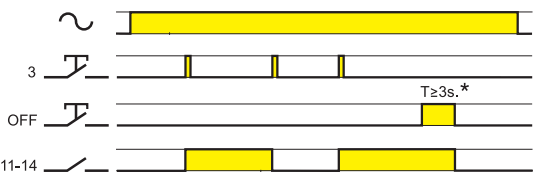
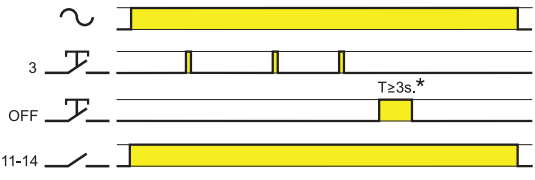

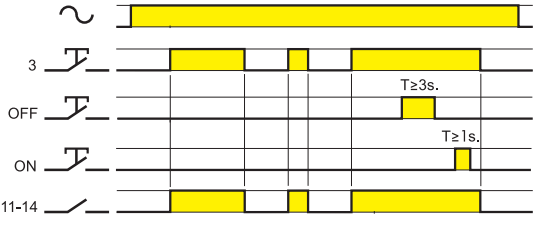
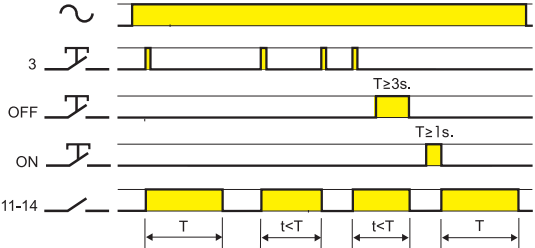
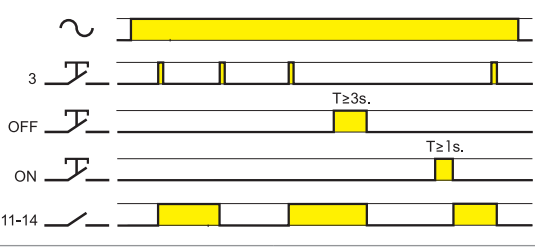


Modification du programme pour type 13.91



- Couper la tension d'alimentation
- Maintenir appuyé un bouton poussoir ;
- Remettre la tension, toujours en maintenant appuyé le bouton poussoir.

Après 3", le télérupteur signalera le passage de la fonction "IT" à la fonction "RI" par deux brefs clignotements des lampes alimentées et le passage de la fonction "RI" à la fonction "IT" par un bref clignotement des lampes.

Fonctions pour type 13.61

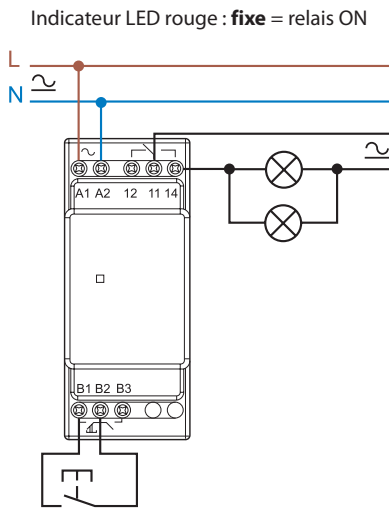
Type	Fonctions
13.61.8.230	 <p>(RM) Monostable A la fermeture de la commande entre les bornes 3 et la phase (ou le neutre dans le cas de raccordement 3 fils), le contact de sortie se ferme et reste dans le même état jusqu'à la réouverture de la commande (fonctionnement relais). * $T \geq 1s$. - Type 13.61.8.230.0001</p>
	 <p>(IT) Télérupteur temporisé A la première impulsion sur la commande, le contact de sortie se ferme et la temporisation commence selon le temps T enregistré. Lorsque la temporisation est terminée, le contact s'ouvre. Il est possible d'arrêter la temporisation (donc d'ouvrir le contact) en agissant de nouveau sur la commande. Temporisation de 30 secondes à 20 minutes * $T \geq 1s$. - Type 13.61.8.230.0001</p>
	 <p>(RI) Télérupteur A chaque impulsion le relais change de position : position ouverte à fermée et vice-versa. * $T \geq 1s$. - Type 13.61.8.230.0001</p>
	 <p> Lumière fixe Le relais reste dans la position fermée en permanence. * $T \geq 1s$. - Type 13.61.8.230.0001</p>
13.61.0.024	 <p>(RM) Monostable A la fermeture de la commande entre les bornes 3 et la phase (ou le neutre dans le cas de raccordement 3 fils), le contact de sortie se ferme et reste dans le même état jusqu'à la réouverture de la commande (fonctionnement relais).</p>
	 <p>(IT) Télérupteur temporisé A la première impulsion sur la commande, le contact de sortie se ferme et la temporisation commence selon le temps T enregistré. Lorsque la temporisation est terminée, le contact s'ouvre. Il est possible d'arrêter la temporisation (donc d'ouvrir le contact) en agissant de nouveau sur la commande. Temporisation de 30 secondes à 20 minutes</p>
	 <p>(RI) Télérupteur A chaque impulsion le relais change de position : position ouverte à fermée et vice-versa.</p>
	 <p> Lumière fixe Le relais reste dans la position fermée en permanence.</p>

Fonctions pour type 13.62

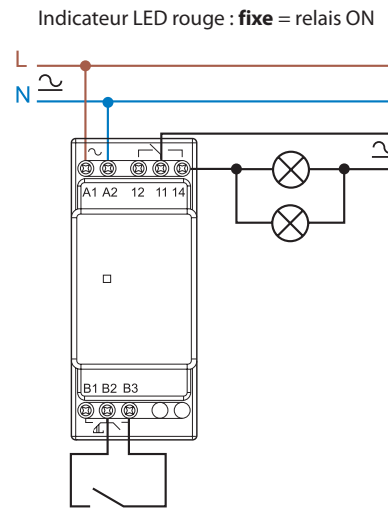
Type	Fonctions
13.62.8.230	<p>(RI) Télérupteur A chaque impulsion le relais change de position : position ouverte à fermée et vice-versa.</p>
	<p>(RI)m Télérupteur avec rééclairage après coupure de courant A chaque impulsion le relais change de position : position ouverte à fermée et vice-versa. En cas de panne de courant, la sortie revient à l'état dans lequel elle était avant la coupure.</p>
	<p>(IT) Télérupteur temporisé A la première impulsion sur la commande, le contact de sortie se ferme et la temporisation commence selon le temps T enregistré. Lorsque la temporisation est terminée, le contact s'ouvre. Il est possible d'arrêter la temporisation (donc d'ouvrir le contact) en agissant de nouveau sur la commande. Temporisation de 30 secondes à 20 minutes.</p>
	<p>(IT)m Télérupteur temporisé avec rééclairage après coupure de courant A la première impulsion sur la commande, le contact de sortie se ferme et la temporisation commence selon le temps T enregistré. Lorsque la temporisation est terminée, le contact s'ouvre. Il est possible d'arrêter la temporisation (donc d'ouvrir le contact) en agissant de nouveau sur la commande. Temporisation de 30 secondes à 20 minutes. En cas de panne de courant, la sortie revient à l'état dans lequel elle était avant la coupure.</p>

Schémas de raccordement

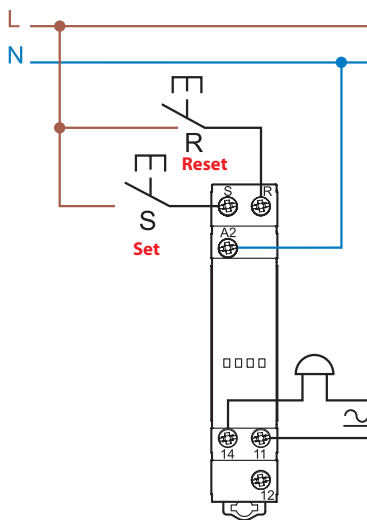
Type 13.01
Télérupteur



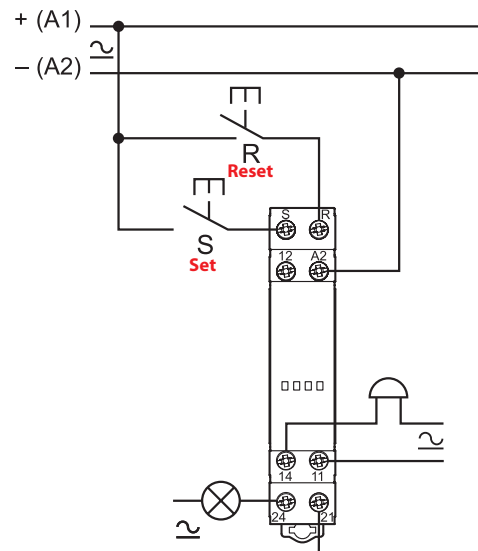
Type 13.01
Relais monostable



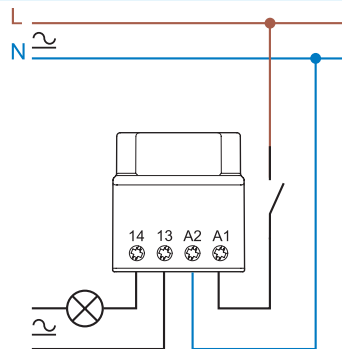
Type 13.11
Relais bistable



Type 13.12
Relais bistable



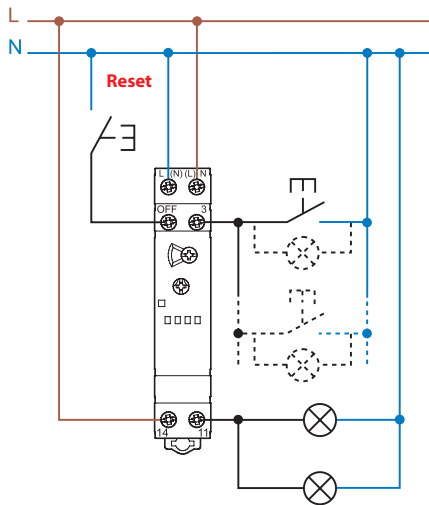
Type 13.31
Installation



Schémas de raccordement

Type 13.61.8.230
Installation à 3 fils

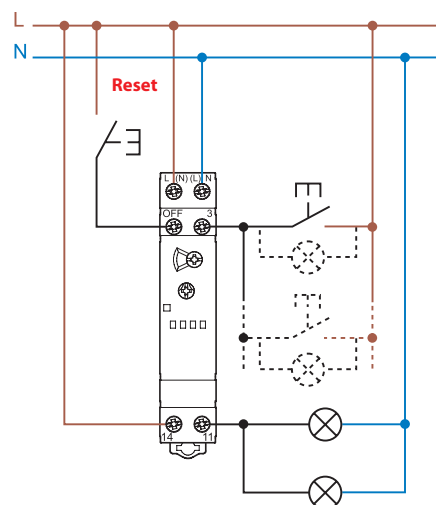
Indicateur LED rouge : **fixe** = relais ON; **clignotant** = relais OFF



Fonctionne avec boutons poussoirs lumineux (10 mA maximum)

Type 13.61.8.230
Installation à 4 fils

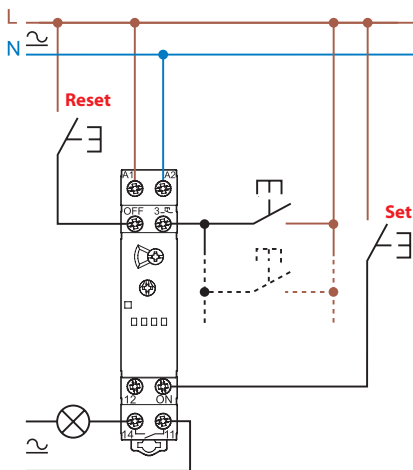
Indicateur LED rouge : **fixe** = relais ON; **clignotant** = relais OFF



Fonctionne avec boutons poussoirs lumineux (10 mA maximum)

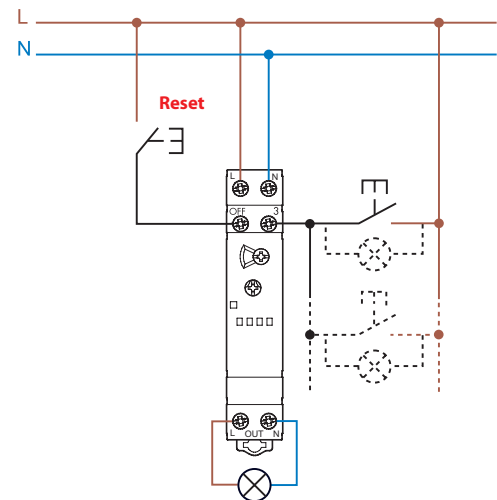
Type 13.61.0.024
Installation à 4 fils

Indicateur LED rouge : **fixe** = relais ON; **clignotant** = relais OFF

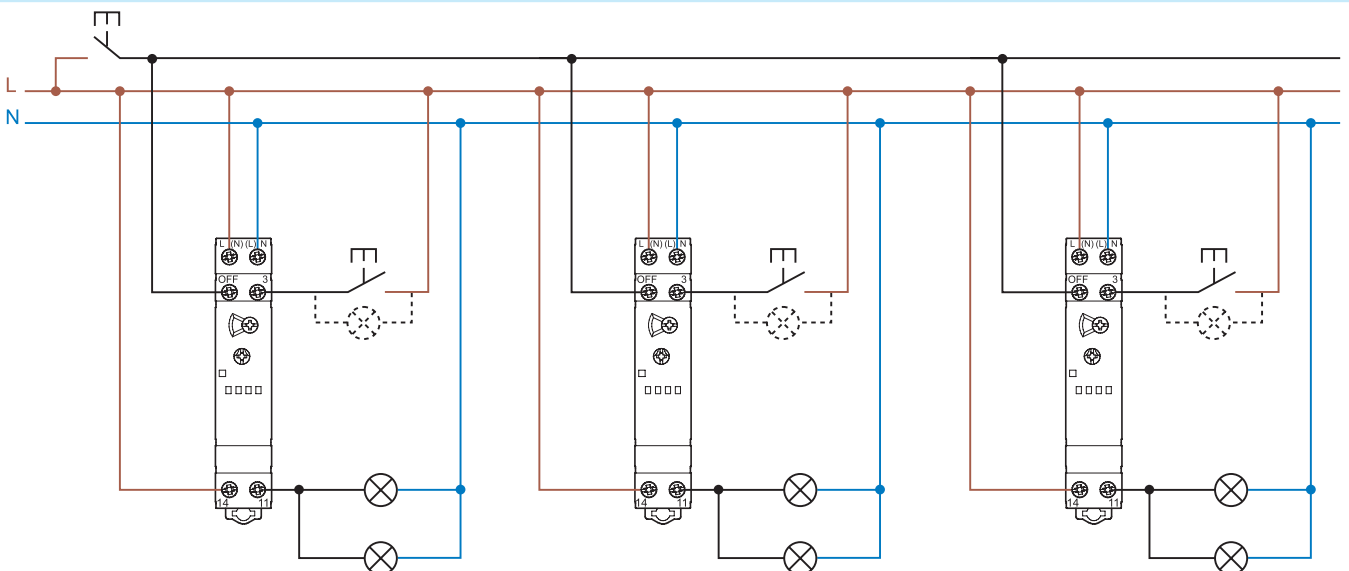


Type 13.62.8.230
Installation à 4 fils

Indicateur LED rouge : **fixe** = relais ON; **clignotant** = relais OFF



Type 13.61.8.230 - Exemple de raccordements multiples 4 fils, avec extinction centralisée

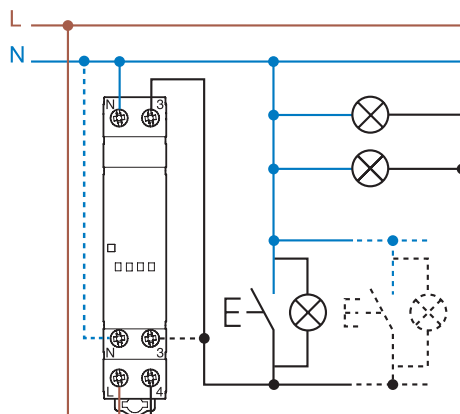


K

Schémas de raccordement

Type 13.81

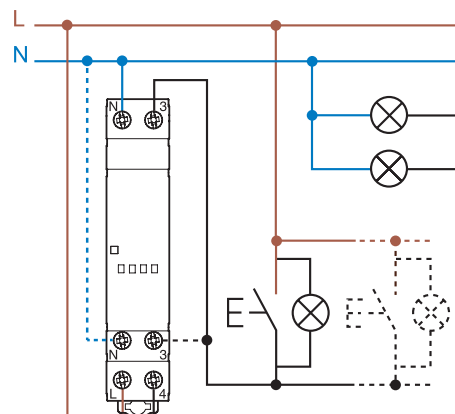
Installation à 3 fils

Indicateur LED rouge : **fixe** = relais ON; **clignotant** = relais OFF

Fonctionne avec boutons poussoirs lumineux (15 mA maximum)

Type 13.81

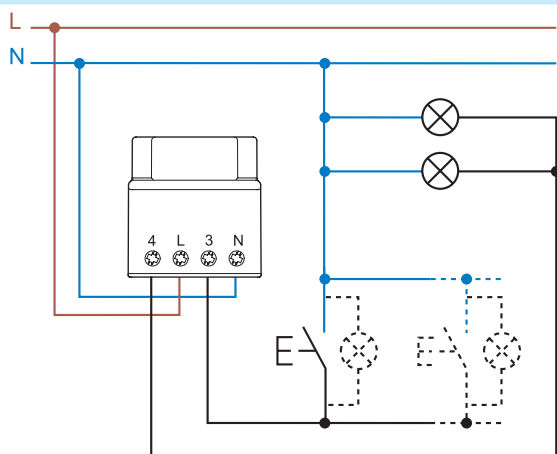
Installation à 4 fils

Indicateur LED rouge : **fixe** = relais ON; **clignotant** = relais OFF

Fonctionne avec boutons poussoirs lumineux (15 mA maximum)

Type 13.91

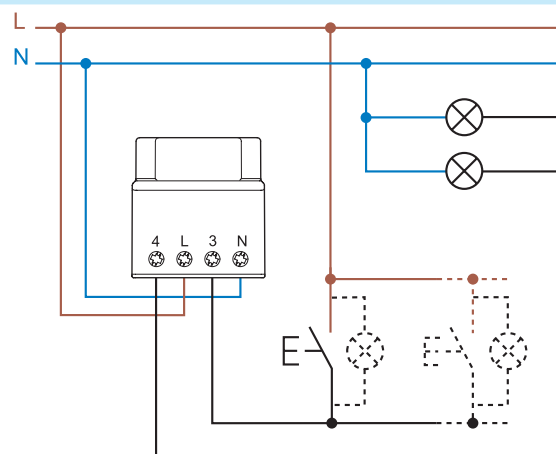
Installation à 3 fils



Fonctionne avec boutons poussoirs lumineux (12 mA maximum)

Type 13.91

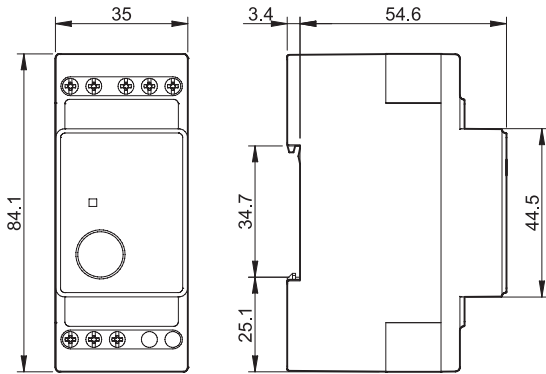
Installation à 4 fils



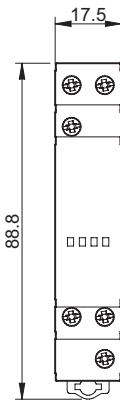
Fonctionne avec boutons poussoirs lumineux (12 mA maximum)

Schémas d'encombrement

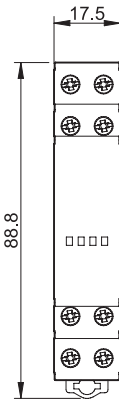
Type 13.01
Bornes à cage



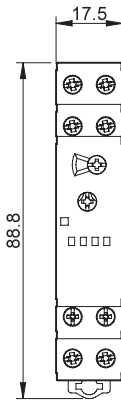
Type 13.11
Bornes à cage



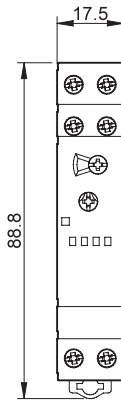
Type 13.12
Bornes à cage



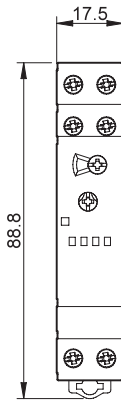
Type 13.61.0.024.0000
Bornes à cage



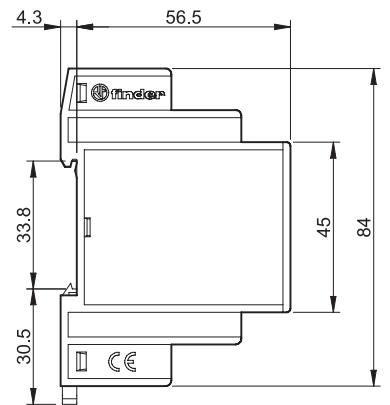
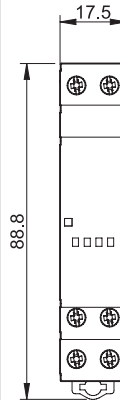
Type 13.61.8.230.000x
Bornes à cage



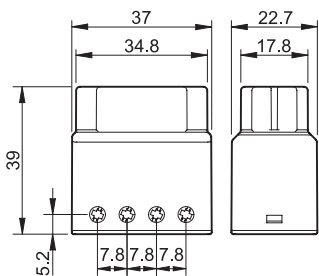
Type 13.62
Bornes à cage



Type 13.81
Bornes à cage



Type 13.31/13.91
Bornes à cage



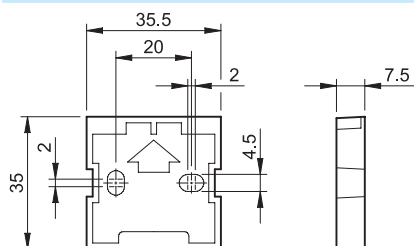
Accessoires



011.01

Support pour fixation sur panneau par vis, pour type 13.01, largeur 35 mm

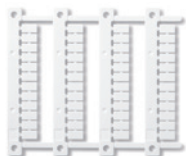
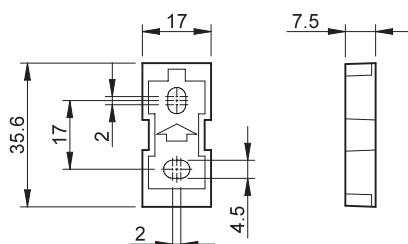
011.01



020.01

Support pour fixation sur panneau par vis, pour types 13.11, 13.12, 13.61, 13.62 et 13.81, largeur 17,5 mm

020.01



060.48

Plaque d'étiquettes d'identification, pour types 13.11, 13.12, 13.61, 13.62 et 13.81
plastique, 48 unités, 6 x 12 mm, pour imprimante à transfert thermique CEMBRE

060.48



013.00

Convertisseur pour bouton poussoir neutre/phase. Utilisation en rénovation avec bouton poussoir existant raccordé au neutre. Permet de conserver le câblage existant et d'utiliser des dispositifs plus récents où le bouton poussoir d'entrée doit être raccordé à la phase.

013.00

